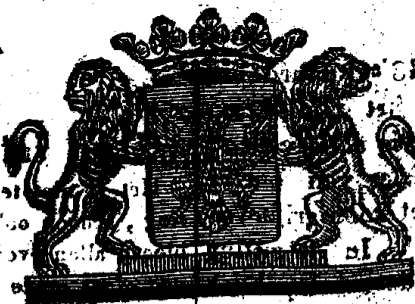


Donderdag

den 5 Februarij.



FRANKFORT, den 1sten Februarij.

De Duitse bondsvergadering heeft den 1sten dezer het volgende besluit genomen:

Daar het in 't belang des Duitschen verbonds is, dat de Duitse handwerksgezellen aan geene associatiën en vergaderingen, die nimmer waardoor de openbare rust binnen of buitenslands zou kunnen bedreigd of gestoord worden, zoo zal 1) het reizen der tot de Duitse bondstaten behorende handwerksgezellen naar die landen en plaatsen, waar zoodanige associatiën of vergaderingen blijkbaar geduld worden, zo lang deze toelating kennelijk bestaat, verboden zijn; 2) ten aanzien der toelating van de handwerkgezellen, zich thans ophoudende in landen, waar associatiën en vergaderingen van dien aard geduld worden, en het toelaten van dezelfde bij hante wadenkeering naar hunne woonplaats, zullen door de koninklijke gezanten de nodige bevestigingen gemaakt worden. 3) Over de in Duitschland reizen der handwerkgezellen zal door de politie een streng toezigt gehouden worden, inzonderheit ten aanzien der verbindtenissen, welke zij zouden kunnen aangaan. 4) De bondsregeringen zullen zorgen, door hunne gezanten ter bondsvergadering steeds kennis te dragen, naar welke landen en plaatsen zij, wegens daarin kennelijk plaats vindende associatiën of vergaderingen van boven gemelden aard, het reizen der handwerkgezellen verboden hebben.

De commissie tot de staatsregeling van den Zweedschen rijkslag had ministers bij het rijksgerigt aangeklaagd, mit hoofde zij eene voordragt hadden gedaan, welke zij, naar inzien der commissie, volgens de staatsregeling niet mochten doen. Het rijksgerigt heeft echter de aanklagte niet gegrond geoordeeld en de bedoelde leden van den koninklijken staatsraad daarvan ontheven.

Men vindt in de dagbladen melding gemaakt van een werk, waarin de schade en uitplunderingen worden opgesomd, welke de stad Hamburg, gedurende de Fransche heerschappij, ondervonden het l. De kosten, der stad door de bezetting van Fransche troepen van den 19den November 1806 tot 31 October 1809 veroorzaakt, bedragen 44,381,311 franken. Met 1810 begon echter eerst recht het stelsel van roof en uitplundering. Onnoemelijk zijn de sommen, welke verloren gingen door het wegneemen en wanslaan der koopmansgederen, te Hamburg in voorraad zijnde, en die, welke de verpleging der troepen in 1810, 1811 en 1812 gekost heeft. Het jaar 1813 alleen kostte de stad Hamburg 85 miljoen franken. Het minste, dat aan generaals en ambtenaren, in rang met hen gelijk staande, dagelijks aan tafelgelden gegeven moest worden, waren 20 Louis'or; terwijl de officieren van minderen rang 3, 5, 10 Louis'or ontvingen. Hoe hooger de officieren in rang waren, des te moeilijker waren zij te voldoen. Er waren militairen, die van de Hanze-steden dagelijks 48 Louis'or ontvingen, waarvan Hamburg $\frac{1}{2}$ moest betalen. Dit had men maanden lang regelmatig dagelijks te betalen op straffe van groote inlegering van troepen. Eens kostte Hamburg de tafel van eenen generaal, die geen geld wilde hebben, maar slechts eene vrije tafel, nagenoeg 50,000 daalders in 26 weken.

In een Zwitsersch blad wordt berigt gegeven van een merkwaardig middel, door de revolutionairen gebezigd, om bij de uitgewekene Polen hunnen geest voort te planten of levendig te houden. Men had hun, namelijk, onder den naam van het Nieuwe Testament, een boekje in handen gegeven, waarbij aan Jezus de leerstellingen van de Fransche vrijheidskraaijers in den mond gelegd worden. Waarschijnlijk is dit eene omwerking van het schandschrift, hetwelk ten tijde van de eerste Fransche revolutie vervaardigd werd.

Uit Rome wordt, den 22sten Januarij, het volgende geschreven: Berigten uit Napels melden, dat de Koning den Pauselijken nuntius, monsignore Ferretti, bij de aan hem verleende openbare audientie, met groote voorkomenheid heeft ontvangen en er op aangedrongen heeft, dat hij zijnen hoed zou opzetten. Het is een oud voorregt van den pauselijken nuntius aan het Napelsche hof, in de vertrekken des Konings met gedekten hoofde te verschijnen, terwijl de eersten des lands knielend de hand van den monarch kussen. Deze onderscheiding in onzen tijd, daar de Koning standvastig weigert, den Paus als zijnen leenheer te erkennen, kan als bewijs dienen, hoeveel der regering er daar dat toch aan de vriendschap van den Paus gelogen is, en hoe zeer

men wensch, kleine geschillen op eenigerhande wijze te vereffenen. — Bij een Pauselijk dekreet is de reeds meer gemelde dienaar Gods, *Gio Battista de Rossi*, in 1698 te Voltaggio in het kerspel van Genua geboren en in 1764 alhier gestorven, waardig verklaard om onder het getal der zaligen opgenomen te worden, daar hij in zijn leven zoo wel de theologische als hoofd-dingden bezeten en uitgebeerd heeft. De Congregatiën de *Sacri Tini* heeft sedert den jare 1823 het leven en de gedragingen van den eerwaardigen *de Rossi* onderzocht en daarop is nu het Pauselijke dekreet gevolgd. Nu komt het er op aan, of de familie van den overledene de middelen bezit, om de functien in de St. Pieterskerk te laten houden, waaraan de zaligspreking volgt. — Gisteren werden te Rome de geweten *Salim* in *Mahmedo*, *David* *cafa*, van een Mahomedaan, *Mustafa Moro* uit Alexandria, met groote kerstelijke pracht door den kardinaal *Odescinski* gedoopt.

LONDEN, den 31sten Januarij.

De parlements-verkiezingen zijn nu geheel afgelopen. — De anti-ministeriële berekenen, dat 407 der benoemde leden tot de partij der hervormers, en 250 tot die der *Tory's* behooren; zij erkennen, dat sukken van de eertgenoerden het ministerie in sommige aangelegenheden zullen ondersteunen, maar zij blijven volhouden, dat de meerderheid zich tegen de bewindsheden zal verklaren, men dat het tegenwoordige ministerie weinige weken na de opening van de parlement-zittingen (die den 19den Februarij moeten aanvangen) genoodzaakt zal zijn het bestuur neer te leggen. De ministrielen daarentegen blijven met even veel vertrouwen het tegendeel verwachten; zij verkondigen, dat de verkiezingen nog veel gunstiger voor het bewind zijn uitgevallen, dan men bij den aanvang berekende; — dat een overgroot aantal zoogenaamde conservatieve Whigs (welke door de tegenpartij onder de oppositie gerangschikt worden) de door het bewind voortgedragen hervormings-maatregelen zullen ondersteunen, en zich bij de voorstellen der radicale partij zullen aansluiten aan de erkende *Tory's*; — en dat derhalve aan eene omverwerping van het ministerie niet kan gedacht worden. Terbeulze schijnt men in deze verwachting te deelen.

De heer *Abercromby* is nu de candidaat der bewegingspartij voor het voorzitterschap in het nieuwe Huis der gemeenten. De ministrielen maken er echter staat op, dat de heer *M. Sutton* weder met die waardigheid zal bekleed worden; zij merken aan, dat deze zelfde man, wiens bekwaamheid door niemand geloofend wordt, ook door het ministerie *Grey* en door het vorige Huis der gemeenten, ondanks de invoering van de hervormings-bill, tot voorzitter is verkozen. — De stemming over deze kandidaten zal het eerste blijk opleveren van de sterkte der partijen.

Eergisteren hebben de ridder *Dedel*, de Nederlandsche gezant aan ons hof, en de heer *Vial*, de zaakgelastigde der Vereenigde Staten, eenigen tijd met den hertog van *Wellington* aan het bureau van buitenlandsche zaken onledig geweest. Dags daarna heeft de generaal *Alava*, de nieuwe Spaansche vertegenwoordigende minister, daarentegen aan het bureau der kolonien zaken verrigt.

Graaf *Medem*, de Russische zaakgelastigde, heeft eergisteren met den minister *R. Peel* aan deszelfs officiele verblijf, in *Downing-street*, eene conférentie gehad. Voornoemde Russische graaf zal zich, luidens den *Times*, binnen enkele dagen uit deze hoofdstad naar Parijs begeven, ten einde in laatstgenoemde hoofdplaats zoo lang als Russische vertegenwoordiger te fungeren, tot dat de bijzondere en tijdelijke zending, met welke de heer *Pozzo di Borgo*, tot dus verre Russisch afgezant aan het Fransche hof, thans aan het Britsche gouvernement belast is, zal volbragt zijn. Graaf *Woronzoff*, insgelijks tot het Russische gezantschap in Londen behorende, zal echter, volgens het gemelde blad, allerwaarschijnlijkst met de betrekking van Russisch gewoen gezant aan het hof van *St. James* belast worden.

PARYS, den 31sten Januarij.

De kamer van koophandel te Lyon heeft aan de gedéputeerden, die deze stad vertegenwoordigen, eene memorie doen toekomen, waarbij op de noodzakelijkheid wordt aangedrongen, om de Amerikaansche kwestie, in 't belang van den handel, zoo mogelijk door eene minnelijke schikking te eindigen.

Er zijn tijdingen uit Madrid ontvangen tot den 21sten, toen alles in deze hoofdstad rustig was.

De discussie over het droevig voorval van den 18den daarde in de kamer van afgevaardigden nog steeds voort, en het ministerie, vooral de generaal Llander, werd door de oppositie hevig aangevallen, zoodanig, dat deze naar het algemeen gevoelen als minister van oorlog zoude aftreden. De generaal Valdez, die thans in het koninkrijk Valencia het bevel voert, wordt als zijn opvolger genoemd. In de zitting van den 20sten werd de heer Martinez de la Rosa door het publiek van de tribunes uitgesloten, doch de kamer, zelfs de oppositie, trok bij deze gelegenheid voor het ministerie partij en bestrafte deze onwettige gelijkheid.

Het tweede regiment lichte infanterie, dat den 18den Madrid verlaten heeft, bevond zich nog te Alcobendas, en werd aldaar door de ingezenen met vreugdetekenen onthaald. De burgerlijke gouverneur der hoofdstad had reeds op den 18den eene proclamatie uitgevaardigd, waarbij alle zamenscholingen werden verboden.

Te Madrid, even als hier, is op nieuw het gerucht in omloop, dat er tusschen de mogendheden zoude onderhandeld worden over een plan tot bevrediging van Spanje, waarvan een huwelijk tusschen den oudsten zoon van don Carlos en de jonge koningin Isabella ten grondslag zoude liggen.

— De generaal Sebastiani wordt heden alhier verwacht.

AMSTERDAM, den 3den Februarij.

Beurs van den 2den Februarij.

De laatste Engelsche berichten geven de hoop te kennen, dat het ministerie Wellington, in weerwil der zeer sterke oppositie, zich wel zal kunnen staande houden, voornamenlijk doordien men zich vleit, dat sir Robert Peel van hervormingen niet afkeerig zijn zal. Deze verwachting, gepaard bij overvloed aan geld, heeft op den stand der publieke effecten zeer gunstig te Londen gewerkt.

Uit Spanje zijn geene nadere tijdingen ontvangen. Te Madrid is de rust niet verder gestoord geworden. Van het oorlogstoneel niets naders. Men meent dat de generaal Quesada aan Mina in het opperbevel toegevoegd worden zal: dit zijn berichten uit Parijs.

De handel in publieke fondsen was zeer aanmerkelijk.

Holland. 2½ pCt. De verbeterde koers dezer effecten aan de jongste Londensche beurs, deed de hoop op eene verdere verhooging verlevendigen, en klommen dezelve reeds tot 55½ op; doch partijen, welke met winst konden gerealiseerd worden, deden den prijs derzelve tot 55½ achteruitgaan, waarop hij ook bleef, met zeer veel handel; 5 pCt. 101½, 101½, 101½, 101½ gesloten, bij koopers voor binnenlandsche rekening. De handel in kansbiljetten was even uitgebreid, en zijn dezelve van 25½ tot 25½ geklommen en 25½ gebleven. Oude syndicaat 95½, 95½, 95½, 95½ gebleven. Nieuwe 79½, 79½, 79½, 79½, ook daarin waren vele verkoopers, welke met winst hunne partijen ter markt bragten. Aandelen Handel-Maatschappij 106½, 106½, 106½ gebleven, met eenigen handel.

Spanje. Alle Spaansche effecten iets hooger: 5 pCt. perpetuëlen van 45½ tot 45½ gerezen; 3 pCt. 27½, 27½, 27½ in kleine posten gedaan; uitgestelde 15½, 15½ gebleven, met koopers. Naar cortes was veel vraag, en zijn dezelve tot 41½ a 41½ gerezen, met handel; coupons derzelve 24½, 24½ gebleven.

Rusland. Oude Russen 103½ a 104; dito van 1831 en 1833 99½ a 99½ gevraagd voor binnenlandsche rekening. Voor Duitse rekening kwamen verscheidene postjes roebels ter markt, waardoor de prijs derzelve van 72½ tot 71½ viel en niet hooger bleef. Certificaten roebels 71½ a 71½.

Oostenrijk. 5 pCt. metalliken 99½; dito Engelsche 99½ gedaan; naar 2½ pCt. was veel vraag en heeft men 55½ daarvoor besteed; 4 pCt. Weener banko bij Goll en comp. zeer gezocht en met 91 betaald.

Brazilianen onveranderd: 86 a 86½ met eenigen omzet.

Beurs van den 3den Februarij.

Er was heden hoegenaamd niets nieuws ter beurs bekend, echter waren de omzettingen in publieke fondsen zeer aanmerkelijk en over het algemeen wederom een zeer wijliguist geest.

Fluctuatien der prijzen:

Holland. 2½ pCt. 55½, 55½, 55½, 55½ in posten verhandeld; 5 pCt. 101½, 101½, 101½, 101½; kansbiljetten 25½, 25½ met veel handel; oude syndicaat allengkens van 95½ tot 95½ opgeklimmen en op deze hoogte gebleven; nieuwe 79½ a 79½.

Spanje. 5 pCt. perpetuëlen 45½, 46, 45½, 45½ gesloten, bij eenige afdoeningen; 3 pCt. 27½, 27½, 27½ bij stille affaire; uitgestelde 15½ a 15½, gezocht waren wederom cortes, welke van 42½ tot 42½ stegen en op deze hoogte bleven; coupons derzelve 23½ a 24 pCt.

Rusland. Oude Russen 103½ a 104; Russen van 1831 en 1833 99½ a 99½; roebels 71½ a 71½, 71½ gedaan, doch in geene groote posten.

Alle Oostenrijksche schuldbrieven handhaafden hun standpunt van gisteren.

Mengelwerk.

Dag iets over Volks-Vertegenwoordigers.

Met is niet te verwachten, dat de afgevaardigden tot eene wetgevende vergadering, schoon ook van oordeelkunde en andere geoesfende bekwaamheden niet ontbloot, allen even goede sprekers en redenaars zouden zijn. Om als zoodanig met glans op te treden, worden bijzondere gaven vereischt, die soms slechts weinigen bezitten, of den meesten niet in die mate zijn toegedeeld, dat zij met genoegzaam vertrouwen op hun vermogen in dat opzigt in een zoo aanzienlijke en openbare vergadering het woord kunnen of durven voeren. Velen zullen bij de eindelijke opneming der stemmen niet anders hun gevoelen uitbrengen dan met een eenvoudige ja of nee.

Men besluite echter hieruit niet, dat de stemmen der zulken van weinig waarde te schatten zijn. Dezelve gelden bij de eindelijke beslissing der zaak even veel als die der voornaamste sprekers en redenaars. Men beschouwe ook daaraan deze zwijgende (om ze dus te noemen) leden der vergadering niet teratend als bloote aanschouwers en figuranten. Zij kunnen niet te minder achtenswaardige, ook welgeoesfende, oordeelkundige en welgezinde mannen zijn, gelijk wij moeten vooronderstellen, dat de provinciale Staten, van welke zij worden afgezonden, geene anderen zullen benoemen. Hunne stemmen ook, schoon dan niet openlijk gemotiveerd, kunnen nog als eene wel overdenkt motieven ten grondslag hebben, voor zoo ver zij de zaak rijpelijk bij zich zelve overwegen, en, door de redenen van hunne welsprekende medeleden voorgelicht, daaraan hun gevoelen getoet hebben. In 't algemeen loopt men gevaar aan de zedige verdiensten van anderen te kort doen, wanneer men ze veracht alleen daarom, dat zij zich niet genoeg op den voorgrond plaatsen. Waarom zouden stilzwijgende denkers geene juiste beoordeelaars kunnen zijn en naar regt en waarheid uitspraak doen, al is het, dat zij het talent of de vrijmoedigheid missen om hunne gedachten met uitvoerige woorden te bekleeden, of met die kracht van welsprekendheid voor te dragen als wel anderen? — Het blijkt ook uit de verscheidenheid der stemmen, uit de kleinere en grootere meerderheid, waarmede liet besluit genomen wordt, dat, ieder zijn eigen licht volgende, en dan bij de meerderheid, dan bij de minderheid zich voegende, uif vrije overtuiging handelt; en partijdig voor of tegen zich verklaart. Deze hoedanigheden maken het karakter uit van een waardigen volksvertegenwoordiger, afschoon hij dan niet onder de eerste redenaars behoort. Genoeg, dat zijne stem het gevolg is van voor hem zelve voldoende motieven, van onafhankelijkheid, en opregte vaderlandsche beginselen, en niet van blinde navolging, van hoofsche vleijerij, van partijzucht, of dergelijke laaghartige roersels.

Met dat alles kan het niet ontkend worden, dat de openbare sprekers en redenaars een grooten en veeltijds overwegenden invloed hebben op de besluiten der vergadering; dat deze met de meeste onderscheiding zich doen kunnen, en tevens den goeden of kwaden geest, waardoor dezelve beheerscht wordt, openbaren. Is het geen ijdele woordenpraal, die in louere magtspreuken en uitroepen, of in stekelachtige gezegden en driffig uitvaren, hetzij tegen de regering, hetzij tegen anders denkende medeleden, bestaat, die men hoort, maar de taal der ware welsprekendheid, die, al het hart voorkomende, met een aandrang van bondige, even bescheidene als rondhorstige redenen, met eens wel warme, soms gloeiende, doch niet brandende en verschroeiende belangstelling in de verhandeld wordende staatsaangelegenheden gepaard is, — dan zal de publieke meening niet dan gunstige gedachten van de waardigheid der vertegenwoordigers opvatten, zich overtuigd houden, dat de volksbelangen aan goede handen zijn toebetrouwd.

En van die natuur is de gesteldheid van het personeel in onze Tweede Kamer, aan welke wij in een vorig artikel onze hulde hebben toegebracht. Laten Engelschen en Franschen zich beroemen op hunne welsprekende Whigs of Tory's, radicalen, doctrinaren, republikeinen (of welke politieke sekte-namen er meer gevonden worden): wij roemen op even welsprekende, doch niet in partijen verdeelde, maar eensgezinde, alleen de algemeene nationale welvaart bedoelende, regtschapen vaderlandsche mannen, als de tieraden van onze vertegenwoordigers, en de bloem der natie.

En dan alleen vertoont zich de waardigheid van een grondwettig land in haar vollen luister. Hoe met en levenloos steekt daarbij het despotiek gezag af! Hoe doodsch en duister is het in een rijk, waar alles, van de willekeur eens enkelen sterveling of van eenige weinigen afhange, in het geheel behandeld wordt! Men moge daar van geene staatkundige twisten onder het volk, of tusschen het volk en de regering hooren: men hoort er ook niet van grondregelen, volgens welke de staatszaken bestuurd worden of behooren bestuurd te worden; geene wrijving van verschillende denkbeelden moge er plaats hebben: geene van die verblijdende en weldadige lichtstralen breken er ook door, welke anderszins uit die wrijvingen voortkomen, en tot noodige verbeteringen en hervormingen den weg banen. Zonder botsingen en stootingen moge het volk tijden raderweg een langen tijd voorhoopen: het verpielt het hoogen te gelijk onder zijn gewigt die edele grondstoffen van menscheit, van wijsheid, en van den menschelijken geest, die elders voortaan de wettige voortbrengers van verlichting, beschaving, nijverheid en vrolijkheid in de zamenleving voortbrengen, doch waartegen stomme angst en schrik heerschen. De bevelen gaan regstreeks uit van den wil des Alleenheerschers, enkel om blindelings gehoorzaamd te worden, zonder eenige redegeving van derzelve wettigheid of wijsheid te vernemen, zonder daarnaar te mogen vragen. De Monarch wil het, en dit is genoeg, als of er geene andere regten en belangen in de wereld waren, dan die van den onpermagtigen troon.

Hoe geheel anders is het hiermede gesteld in eenen vertegenwoordigenden regeringsvorm! Hoe veel waardiger is een zoodanig bestuur der maatschappij van redelijke wezens van volwassen en mondig gewoosien menschen-kinderen! Dat komt vooral, in de hoogere en lagere standen, de anders slummerende talenten uit, omdat de geest vrij is in zijne werking. Men heeft ook, van de oudste tijden af, bij Grieken en Romeinen, bij alle latere volken gezien, dat de ontwik-

waerwarden. De man leefde als een groot heer; sprak niets dan Engelsch of gebroken Fransch; was lomp tegen ieder (dien hij voor een voorganger aanzag, en meer dan beleefd tegen hen, die de lakgoden tot paarden-mennen bestemd had. — Hij verkondigde niet veel ophels, dat hij een *dépôt* zijner onnavolgbare rijtuigen, de eenige van welke een man *du bon ton* zich veegzaam zoude kunnen bedienen, in *Nederland* zou vestigen, en dat hij alle inlandsche knoofers zou doen eclipsceeren. Welk een heer hij vooruitzigt voor iemand, die eenig gevoel voor *nationaalen* heeft: en dat het geene *bespiegeling* was van den slimsten zoon van het magtige *Albion*, bewees mij een drietal heeren, die zich als verdrongen, om den vreemdeling hun goet aan te bieden. Eaten onze wetgevers nu maar het gebruik der *rijtuigen* belasten, dan veranderen de aanvragen naar dat artikel zoodanig, dat alleen *schadrijke partikulieren* ze kunnen aankopen; en dat de leden van den eersten stand niets goed vinden; dat in onze moerassen het aanwezige ontving, dan *hoge tractementen of pensioenen* is zoo bekend, dat het geen betoog behoef; men dan dan vooraf zeer gemakkelijk berekenen, waar het in dat geval, met onze inlandsche rijtuig-fabrikanten en hante talrijke arbeiders heen moet.

Letternieuws.

Het leven en de bedrijven van den schranderen Ridder den Quixote van la Mancha, door MIGUEL DE CERVANTES SAABVEDRA, op nieuw uit het Spaansch vertaald, met aantekeningen en schiedstukken. Uitgegeven in vier deelen, te Amsterdam, bij J. F. SCHLEYER.

Niet te onrecht merkt de opsteller van het prospectus voor deze nieuwe uitgave aan, dat, onder al de werken, in den launigen stijl geschreven, er geen zoo algemeen bekend is, en dat zich gedurende twee eeuwen zoo heerlijk heeft staande gehouden als de romantisch-ridderlijke geschiedenis van den Quixote; want deze afwijking der gewone spelling van de avontuurlijke ridder's naam, bij ons don QUIXOTE, geeft de taal een zekere deksede in het Spaansch wordt de X in Quixote niet een deelklak; gelijk bij onze *ch* in *chaos*, *charon*, enz. uitgesproken.) De onderneming van den heer SCHLEYER verdient alzo alle aanmoediging. Het is zoo, wanneer wij in aanmerking nemen, dat van dit meesterstuk van CERVANTES dichterlijke vinding in andere landen sterflijke pracht-uitgaven bestaan; en wij in onze moedertaal er niets dan eene verouderde uitgave, geenszins in dien stijl en taal geschreven, bezitten, die thans het beschaafd publiek verlangt: dan moeten wij ons, bij al de zucht, die onze landaard, niet minder dan andere natien voor hetgenen sterflijk en smaakvol is, bezit, verwonderen, dat zulk eene onderneming nog geen onzer veelvuldige uitgevers, vóór den heer SCHLEYER, in den zin gekomen is.

Wij zouden dertialve moeten ophouden aan de bevorderings-gezindheid onzer letterkunde beminnende landgenooten te gelooven, indien wij niet aanvankelijk vertrouwden, dat het ter intekening alom voorkomende zijnde prospectus velen zal aansporen, om genoemde onderneming wel te doen slagen. Uit de bij dat prospectus gevoegde drukproeven zal men zich kunnen overtuigen, wat men, zoo wegens de uitvoering als den goeden stijl, te wachten heeft, die beide van den smaak der uitgever en de bekwaamheid van den vertaler ruimschoots doen blijken.

Waterhoogte te Arnhem.

Den 3 Febr. 1 El 0 Palm 0 Duim; gewassen 0 Duim; gevallen 13 D
Den 4 dito 1 El 0 Palm 0 Duim; gewassen 0 Duim; gevallen 13 D

Arnhem, 2 Februarij 1835. Heden beviel vrij voorspoedig van eene vplgeschapene DOCHTER M. S. DIBBETS, geboren VAN GOOR.

Heden avond, omstreeks zes uren, overleed, na een langdurig en smartelijk lijden, in den ouderdom van 52 jaren, JOHANNA ADRIANA BERENDSEN, geboren SCHOON, weker Weduwe van den Heer DANIEL CORNELIS BACOT.

Arnhem, den 29sten Januarij 1835.
Vrienden en Bekenden, zoo binnen als buiten deze stad, gelieven deze als bijzondere kennisgeving te willen aannemen.

A M O R T I S A T I E - S Y N D I C A A T.
ADMINISTRATIE DER DOMEINEN, WEGEN, VAARTEN ENZ.
EERSTE RESSORT.
AGENTSCHAP TIEL.
A A N B E S T E D I N G
VAN
G R I N D.

De A G E N T van het D O M E I N te T I E L zal, als daartoe behoorlijk gemachtigd, op Dingsdag den 17den Februarij 1835, des voormiddags om elf ure, ten huize van A. ROELOFS,

in de herberg, den Zwartten Adelaar, te Wijchen, al of niet in tegenwoordigheid van den Heer Inspecteur der Domeinen in het Eerste Ressort, ten overstaan van den Heer Burgemeester der Gemeente Wijchen, in het openbaar aan den minstschrijvende bij inschrijving, opbod en afwijking aanbesteden:

Het L. E. V. E. R. E. N van 1200 Kubiek Ellen zuivere graven gehorde G R I N D, en het overwerken derzelve op de Ardubaan, gelegen in den Grooten Weg der eerste klasse No. 8 tusschen den Teersdijk onder Wijchen, en de Neerasselsche Brug.

De Bestekken en Voorwaarden liggen ter lezing in de Bureau van den Heer Administrateur der Domeinen in het Eerste Ressort, te Arnhem, en van den Agent voornoemd; in het Local van het Provinciaal Gouvernement te Arnhem; ter Secretarie van de Stad, Nijmegen; en vóór in de navolgende Logementen: te Arnhem, bij P. H. O. L. T. B. R. S., in de Goude Leeuw; de Wed. P. U. L. S. E. R. S., in het Koffijhuis; J. S. K. A. M. P. S., in het Gouvernemente van Gelderland; te Nijmegen, bij V. F. H. O. L. T. B. R. M. A. N., in de Rotterdamse Postwagen; te Lent, bij de Wed. A. O. N. N. E. N., aan de Waal; te Elst, bij R. A. A. L. B. E. R. S., in het Ambtshuis; te Elden, bij J. H. B. E. R. T. J. N., aan de Praast; te Wijchen, bij A. R. O. E. L. O. F. S., in den Zwartten Adelaar; te Grave, bij de Wed. J. C. O. N. N. E. N., in de Verouderde Hoek; bij de Wed. J. H. B. E. R. S. E. N., in den Diephorn; ten Huize van de Wed. H. G. G. L. A. A. R., in de Stad Kamerijk.

De Agent voornoemd,
J. RAGAY.

**A F D E E L I N G E N.
K. U. R. A. S. S. I. E. R. S.**

Onder nadere goedkenning van Zijne Excellentie, den Heer Directeur Generaal van Oorlog, is de Hoofd-Administratie van de Afdeeling Russiers No. 1 gemagtigd, aan den ministerijvinder van te besteden: D R I E H O N D E R D B I J M O N T E P. A. A. R. D. E. N, tegen betaling in *hinkende mans*, bij gewone andere van betaling, afgegeven binnens zes maanden na het indienen der declaratie, van de noodige bescheiden voorzien.

De aanbesteding zal geschieden te Arnhem, op den 17den Februarij aanstaande, ten burelet van den Kapitein-Kwartiermeester bij denoemde Afdeeling, in de Koningstraat No. 13, des middags ten twaalf ure; wanneer de ontzegeling der bus, waarin de bijjetten, tot dat uur toe, kunnen worden gestoken, zal plaats hebben.

Voorwaarden dezer Aanbesteding liggen ter lezing: te Gorcum, in de Bellevue; te Tiel, in den Gouden Leeuw; te Deventer, in de Keizers-Kroon; te Groningen, in het Posthuis; en te Arnhem, bij den Kapitein-Kwartiermeester der Afdeeling.

Namens de Hoofd-Administratie voornoemd,
De Kapitein-Kwartiermeester,
D. SQUAER.

§ § De Ondergeteekenden maken door deze algemeen bekend, dat zij hunnen Steenoven-baas PETER G. E. S. I. H. U. I. Z. E. N., op hunne Steenfabriek op de Miffingse Waard uit die betrekking hebben ontslagen, en het beheer van die zelfde Fabriek hebben opgedragen aan den Heer J. A. N. T. E. H. W. I. N. D. T., Opzigter van den Waterstaat, en Landsdijenaar wonende te Pannerden. Zij verzoeken daarom een ieder, die, ter zake van die Fabriek, iets met hen heeft uitstaande, zich ter voortzetting of afdoening te willen wenden of tot hen zelve, ten hunnen Kantore te Zutphen, of tot den genoemden Heer J. T. E. R. W. I. N. D. T., te Pannerden: zij verzekeren tevens niets voor geldig te zullen rekenen, hetwelk na heden met betrekking tot hunne voormelde Fabriek, met P. G. E. S. T. H. U. I. Z. E. N. verhandeld zal zijn.
Zutphen, den 3den Februarij 1835.
F. C. COLENBRANDER en ZONN.

§ § § Bij den Bloemist en Boonkweker H. B. O. R. S. H. O. R. S. T., buiten de Rijnpoort, aan de Utrechtsche straat te Arnhem, zijn te bekomen alle soorten van V R U C H T B O O M E N, extra schoone soorten van P. E. R. Z. I. K. B O O M E N, en meer schoone soorten van S. T. E. E. N. V R U C H T E N, in alle manieren gefatoneerd; eene schoone verzameling van Engelsch B L O E M H E E S T E R G E W A S, eene menigte soorten van R O D O D E N D E R U M S en A Z A. L. I. A. S, alsmede een schoon sortiment R O Z E N: alles goed geschikt voor den vollen grond; als ook eene schoone verzameling van B L O E M P O T- en B O L G E W A S; alles voor eenen civielen prijs. Belooft een goede en prompte bediening.

J. H. DE OUDEN, Boekhandelaar te Amsterdam, geeft uit en heeft verzonden:
I. Z. H. VAN DER FEEN, Med. Doct., *Saturnus list ontdek en Triumpf-klink in Stork*, bij den derden druk van het eenvoudige onderwijs in de Christelijke leer, opgesteld door de Heeren, S. D. DE KEIZER, J. C. FABIUS, J. PRINS, J. CORSTIUS en M. VAN METEREN, Predikanten bij de Gereformeerde Gemeente te Amsterdam, f 0.30 Centen.
II. D. A. DETMAR, thans predikant te Ede, bij Arnhem, *Gods vrijmachtige genade aan een zondaar verheerlijkt of echt verhaal van zijn eerste levensjaren, krachtvolle verandering in zijn jeugd, welke met Godvruchtige Vrienden, enz., enz. derde druk*, f 0.80 Centen.
NB. Dit wordt niet in Commissie verzonden, maar moet voor Rekening onthoden worden.